

ពិភពកម្មវិធីប្លែកប៊ឺរី និងសេចក្តីបន្ថែមសេវាកម្មបង់ប្រាក់របស់ប្លែកប៊ឺរីចំពោះការព្រមព្រៀងអត្តលេខប្លែកប៊ឺរី (BLACKBERRY ID AGREEMENT)។

ដើម្បីទិញនិង/ឬដោយទូតផលិតផល ឬសេវាកម្មណាមួយពីពិភពកម្មវិធីប្លែកប៊ឺរី ឬប្រើប្រាស់សេវាកម្មបង់ប្រាក់ប្លែកប៊ឺរី អ្នកត្រូវតែ៖ (1) មានអត្តលេខប្លែកប៊ឺរីត្រឹមត្រូវ និងអត្តលេខកិច្ចព្រមព្រៀងប្លែកប៊ឺរី (ពីមុនគេហៅថាប្លែកប៊ឺរីសមាជិកភាពប្លែកប៊ឺរី) ជាមួយនឹង RIM និង(2) យល់ព្រមជាមួយនឹងពិភពកម្មវិធីប្លែកប៊ឺរី និងសេចក្តីបន្ថែមនៃសេវាកម្មបង់ប្រាក់របស់ប្លែកប៊ឺរីចំពោះកិច្ចព្រមព្រៀងអត្តលេខប្លែកប៊ឺរី («សេចក្តីបន្ថែម»)។ ប្រសិនបើអ្នកមិនទាន់មានអត្តលេខប្លែកប៊ឺរី អ្នកអាចចុះឈ្មោះនៅ www.blackberry.com/appworld។ សូមពិនិត្យមើលសេចក្តីបន្ថែមនេះអោយបានច្បាស់ មុននឹងចុច «ខ្ញុំយល់ព្រម» នៅខាងក្រោម។

1. កិច្ចព្រមព្រៀង

ខនៃកិច្ចព្រមព្រៀង កំណែបច្ចុប្បន្ននៃកិច្ចព្រមព្រៀងអត្តលេខប្លែកប៊ឺរី (BlackBerry ID Agreement) គឺជាកិច្ចព្រមព្រៀងដែល RIM បង្កើតនូវសេវាកម្មដែលអាចប្រើបានជាមួយអត្តលេខប្លែកប៊ឺរី (BlackBerry ID Accessible Services) សម្រាប់អ្នកដែលមានអត្តលេខប្លែកប៊ឺរី ហើយដោយកែប្រែដោយសេចក្តីបន្ថែមនេះវាអនុវត្តចំពោះសេវាកម្មដែលអាចប្រើបានជាមួយអត្តលេខប្លែកប៊ឺរីដែលបានផ្តល់តាមរយៈពិភពកម្មវិធីប្លែកប៊ឺរី និងសេវាកម្មដែលអាចប្រើបានជាមួយអត្តលេខប្លែកប៊ឺរី(បច្ចុប្បន្នហៅថាជួញដូរនាសម្ព័ន្ធត្រូវបានគេស្គាល់ថាជា Commerce Solution for BlackBerry App World)។ ប្រសិនបើអ្នកមានអត្តលេខប្លែកប៊ឺរី (BlackBerry ID) រួចហើយ អ្នកត្រូវបានគេអោយយល់ព្រមចំពោះកិច្ចព្រមព្រៀងអត្តលេខប្លែកប៊ឺរី (BlackBerry ID Agreement) ឬកិច្ចព្រមព្រៀងកំណែថ្មី។ អ្នកអាចរកកំណែថ្មីបច្ចុប្បន្ននៃកិច្ចព្រមព្រៀងអត្តលេខប្លែកប៊ឺរី(BlackBerry ID Agreement) នៅលើគេហទំព័រ <http://www.blackberry.com/legal>។ ជាមួយកិច្ចព្រមព្រៀងអត្តលេខប្លែកប៊ឺរី (BlackBerry ID Agreement) និងសេចក្តីបន្ថែមបង្កើតជាកិច្ចព្រមព្រៀងផ្លូវច្បាប់មួយ («កិច្ចព្រមព្រៀង») រវាងអ្នកជាបុគ្គល ឬអ្នកមានសិទ្ធិស្របច្បាប់តំណាងក្រុមហ៊ុន ឬស្ថាប័នណាមួយ នោះស្ថាប័នដែលតំណាងដោយអ្នក(ករណីណាមួយដែល«អ្នក») និង Research In Motion Limited ឬក្រុមហ៊ុនរងដែលចុះក្នុងកិច្ចព្រមព្រៀងអត្តលេខប្លែកប៊ឺរីជាមួយអ្នក(«RIM») (អ្នកនិង RIM ត្រូវបានគេហៅថា «ភាគី»)និងជាមួយជា «ភាគីនានា» នៅក្នុងការប្រើប្រាស់ពិភពកម្មវិធីប្លែកប៊ឺរី ឬសេវាកម្មបង់ប្រាក់ប្លែកប៊ឺរី។ សូមកត់ចំណាំថា ប្រសិនបើអ្នកបានចូលទៅក្នុងកិច្ចព្រមព្រៀងអត្តលេខប្លែកប៊ឺរី (BlackBerry ID Agreement) ក្នុងនាមក្រុមហ៊ុនរបស់អ្នក ឬស្ថាប័នណាមួយ ហើយចង់បានពាក្យពិភពកម្មវិធីប្លែកប៊ឺរី ឬសេវាកម្មបង់ប្រាក់ប្លែកប៊ឺរីនៅក្នុងនាមអ្នកផ្ទាល់ អ្នកត្រូវតែចូលរួមនៅក្នុង កិច្ចព្រមព្រៀងអត្តលេខប្លែកប៊ឺរី (BlackBerry ID Agreement) និងសេចក្តីបន្ថែមនៅក្នុងសមត្ថភាពផ្ទាល់ខ្លួនរបស់អ្នក។ ក្នុងករណីមានការខ្វែងយោបល់រវាង កិច្ចព្រមព្រៀងអត្តលេខប្លែកប៊ឺរី (BlackBerry ID Agreement) និងសេចក្តីបន្ថែមនេះ គេនឹងយល់ព្រមថា សេចក្តីបន្ថែមនឹងលុប បំបាត់គ្រាន់តែស្ថិតក្នុងវិសាលភាពនៃការខ្វែងយោបល់តែប៉ុណ្ណោះ។

ប្រសិទ្ធភាពនៃការចុចទៅលើឃ្លា «ខ្ញុំយល់ព្រម»។ តាមរយៈការចុច «ខ្ញុំយល់ព្រម» ខាងក្រោម អ្នកទទួលស្គាល់ថា អ្នកបានអានបានយល់ និងយល់ព្រមគោរពតាម ព្រមទាំងអនុវត្តតាមកិច្ចព្រមព្រៀង។ **ប្រសិនបើអ្នកមិនយល់ព្រមចំពោះកិច្ចព្រមព្រៀងទេ អ្នកមិនអាចទទួល ឬប្រើប្រាស់សេវាកម្មសមាជិកដែលមានតាមរយៈពិភពកម្មវិធីប្លែកប៊ឺរីឡើយ។** ប្រសិនបើអ្នកមានសំណួរ ឬកង្វល់នានាចំពោះកិច្ចព្រមព្រៀងនេះសូមទាក់ទងទៅ RIM តាមរយៈអ៊ីម៉ែល legalinfo@rim.com

A. ការប្រើសេវាកម្មបង់ប្រាក់ប្លែកប៊ឺរី (BLACKBERRY PAYMENT SERVICE) ដើម្បីទិញ ផលិតផល IN-APP ។

RIM បានបង្កើតនូវបច្ចេកវិទ្យាដែលអាចអោយអ្នកលក់ដើម្បីប្រើប្រាស់ សេវាកម្មបង់ប្រាក់ប្លែកប៊ឺរី (BlackBerry Payment Service) ដើម្បីលក់ផលិតផលឌីជីថលទៅអ្នកតាមរយៈច្បាប់ផលិតផលនៃកម្មវិធីដែលអ្នកត្រូវការតាមរយៈពិភពកម្មវិធីប្លែកប៊ឺរី («ផលិតផល In-App»)។ ចំពោះផលិតផលដែលត្រូវទិញ (ដូចជាកំណត់ខាងក្រោម) អ្នកត្រូវតែយល់ព្រមចំពោះកិច្ចព្រមព្រៀងជាមួយនឹងភាគីលក់ទីបីនៃកំណត់ត្រាដើម្បីប្រើប្រាស់សេវាកម្មបង់ប្រាក់ប្លែកប៊ឺរី (BlackBerry Payment Service) ដើម្បីទិញផលិតផល In-App ប៉ុន្តែផ្ទុយពីផលិតផលដែលត្រូវបង់ប្រាក់ អ្នកលក់និងមិនមែនជា RIM នឹងបញ្ជូនផលិតផលនោះទៅអ្នកក្នុងនាមកំណត់ត្រានៃការលក់។ ផលិតផល In-App ដែលមិនមានតាមរយៈពិភពកម្មវិធីប្លែកប៊ឺរី ឬពិភពរបស់ខ្ញុំ។ ផលិតផល In-App ទាំងអស់គឺជាទំនិញនៃភាគីទីបី ឬសេវាកម្មភាគីទីបីក្រោម BBSLA ហើយ RIM មិនផ្តល់ការគាំទ្រចំពោះ ផលិតផល In-App ឬការដោនឡូត។

នៅក្នុងការដែល RIM ធ្វើអោយមានសេវាកម្មបង់ប្រាក់ប្រើប្រាស់ (BlackBerry Payment Service) សម្រាប់ការផ្លាស់ប្តូរទិន្នន័យនេះ អ្នកយល់ព្រមថា៖ (a) អ្នកនឹងប្រើ ផលិតផល In-App សម្រាប់តែការប្រើប្រាស់ផ្ទាល់ខ្លួន និងមិនដើម្បីលក់ឬការលក់ឡើងវិញឡើយ (b) ផ្នែកលេខ 7, 8, 9, 10, 14, 15, 16, 17, និងប៊ិកខាខ័ណ្ឌដំបូងនៃផ្នែកទី១នៅក្នុងសេចក្តីបន្ថែមនេះនឹងអនុវត្តចំពោះការផ្ទេរទិន្នន័យនៃផលិតផល In-App របស់អ្នកដូចដែលយោងទៅផលិតផល In-App និងយោងទៅ MoRs ត្រូវបានយោងទៅកំណត់ត្រារបស់អ្នកលក់សម្រាប់ ផលិតផល In-App និង (c) សម្រាប់ជៀសវាងការសង្ស័យ ការហាមប្រាមក្នុងផ្នែកទី 3 (d) នៃ BBSLA ប្រឆាំងនឹងការប្រើប្រាស់សូហ្វត៍វែរទាក់ទងនឹង Your BlackBerry Solution នៅក្នុងលក្ខណៈដែលប៉ះពាល់ធ្វើអោយខូច ប្រឆាំងនឹងសូហ្វត៍វែរ ប្រព័ន្ធ បណ្តាញដទៃដែលប្រើប្រាស់ដោយបុគ្គលដទៃទៀត RIM ឬ Airtime Service Provider ឬ ធ្វើអោយមានផលប៉ះពាល់ដល់ RIM អនុវត្តចំពោះការប្រើប្រាស់ផលិតផលនានា ផលិតផល In-App ជាមួយ BlackBerry Solution របស់អ្នក។

B. ពិភពកម្មវិធីប្រើប្រាស់

2. និយមន័យនានា

រាល់ពាក្យបច្ចេកទេសសរសេរជាអក្សរពុម្ពដែលមាននៅក្នុងសេចក្តីបំពេញបន្ថែមនេះមានអត្ថន័យដូចតទៅនេះ៖ BBSLA
លើកលែងតែបានចែងខុសពីអ្វីដែលមាននៅក្នុងសេចក្តីបំពេញបន្ថែមនេះ។ ដូចដែលបានប្រើប្រាស់នៅក្នុងសេចក្តីបន្ថែមនេះ
ពាក្យបច្ចេកទេសខាងក្រោមមានអត្ថន័យដូចតទៅខាងក្រោម៖

«**Airtime Service**» មានន័យថាទំនាក់ទំនងបើកចំហរដែលមានសេវាកម្មបណ្តាញឥតខ្សែ ព្រមទាំងសេវាកម្មបណ្តាញផ្សេងទៀត (រួមទាំងបណ្តាញឥតខ្សែក្នុងតំបន់ សេវាកម្មផ្កាយរណប និងសេវាកម្មអ៊ីនធឺណិត) និងសេវាកម្មដទៃទៀតដែលបានផ្តល់ដោយអ្នកផ្គត់ផ្គង់ Airtime Service សម្រាប់ប្រើប្រាស់រួមនឹង BlackBerry Solution។

«**អ្នកប្រើប្រាស់ដែលទទួលបានការអនុញ្ញាត(នានា)**» សំដៅលើអ្នកប្រើប្រាស់ដែលមានសិទ្ធិសម្រាប់ Client Software ក្រោម BlackBerry Solution License Agreement (ពីមុនមានឈ្មោះថា BlackBerry Software License Agreement)។

«**កម្មវិធីពិភពប្រើប្រាស់**» ឬ «**BBAW**» គឺជាកន្លែងលក់ផលិតផលឌីជីថលរបស់ RIM បច្ចុប្បន្នមានឈ្មោះថា «ពិភពប្រើប្រាស់» ដែលលិតផលនិងព័ត៌មាន ពិភពរបស់ខ្ញុំ ទាំងអស់មានសម្រាប់អ្នក។

«**BlackBerry Handheld Product**» ឬ «BlackBerry Devices» គឺជាឧបករណ៍ឥតខ្សែដែលបានផលិតដោយ ឬក្នុងនាម RIM រួមមានទាំង Smartphone, Smart Card Reader ឬ BlackBerry Presenter និងឧបករណ៍ដទៃទៀតដែលបានកំណត់ដោយ RIM នៅលើគេហទំព័រ http://www.blackberry.com/legal/blackberrydevices_for_bbsla ជា BlackBerry Handheld Product។

«**BlackBerry Handheld Software**» គឺជាសូហ្វត៍វែរដែលជាផលិតផលរបស់ក្រុមហ៊ុន RIM (ផលិតផលរបស់ RIM មានសូហ្វត៍វែរ កម្មវិធីបង្កប់ អន្តរមុខ ខ្លឹមសារ និងទិន្នន័យផ្សេងៗ ទោះបីជាត្រូវបានចាត់ទុក ឬមិនបានចាត់ទុកជាកូតសូហ្វត៍វែរ និងធាតុផ្សំរបស់ភាគីទីបី) ឬផ្នែកដែលត្រូវបង្កើតឡើងសម្រាប់ប្រើប្រាស់នៅលើ Handheld Product គឺថា៖ (a) ទាញចូលទៅក្នុង Handheld Product ដោយត្រូវបានបញ្ជូនទៅផ្ទាល់ដោយ RIM ឬ (b) បញ្ជូន ចែកចាយ ឬធ្វើអោយមានសម្រាប់អ្នកដោយ ឬក្នុងនាម RIM ពីពេលមួយទៅពេលមួយសម្រាប់ប្រើប្រាស់នៅលើ Handheld Product របស់អ្នក។

«**BlackBerry Solution License Agreement (ពីមុនត្រូវបានគេស្គាល់ថាជា BlackBerry Software License Agreement)**» ឬ «**BBSLA**» គឺជាកិច្ចព្រមព្រៀងអាជ្ញាប័ណ្ណដែល RIM ធ្វើអោយមានសម្រាប់សូហ្វត៍វែរ និងសេវាកម្មដែលបង្កើតអោយមាន BlackBerry Solution។ BBSLA បង្កើត ចំណែកនៃកិច្ចព្រមព្រមអន្តរលេខប្រើប្រាស់ (BlackBerry ID Agreement)។

«Client Software» គឺជា BlackBerry Handheld Software ដែលសម្របសម្រួលការទទួលនិងប្រើប្រាស់ពិភពកម្មវិធីប្លែកបី។

«ផលិតផលឥតតម្លៃ» ជាផលិតផលដែលមិនគិតប្រាក់ពីអ្នកសម្រាប់ការចែកចាយផលិតផលតាមរយៈ ពិភពកម្មវិធីប្លែកបី។

«Handheld Product» គឺជា៖ (a) BlackBerry Handheld Product ឬ (b) Third Party Handheld Product

«Kiosk» មានន័យកំណត់នៅក្នុងផ្នែកទី 4។

«MoR» គឺជាអង្គការផ្សេងពី RIM ដែលប្រតិបត្តិប្រគល់ Kiosk ហើយក្នុងករណីផលិតត្រូវបង់ប្រាក់បង្កើតអោយមានតាមរយៈ Kiosk នោះ វាដើរតួជាអ្នកលក់កំណត់ត្រាសម្រាប់ការលក់នៃផលិតផលនិងអាចផ្តល់នូវមុខងារផ្នែកពាណិជ្ជកម្មដើម្បីគាំទ្រការលក់ផលិតផលត្រូវបង់ប្រាក់។

«ពិភពរបស់ខ្ញុំ» មានន័យកំណត់នៅក្នុងផ្នែកទី 11។

«ផលិតផលបង់ប្រាក់» គឺជាផលិតផលដែលតម្លៃត្រូវបានគិតទាក់ទងនឹងការចែកចាយ ឬការលក់នៃផលិតផលតាម MoR Kiosk នៅក្នុងពិភពកម្មវិធីប្លែកបី។

«ផលិតផល(នានា)» គឺជាច្បាប់ធម្មនៃសូហ្វត៍វែរ និងផលិតផលភាគីទីបីដែលមានសម្រាប់ការទិញនិង/ឬដោយទូទាត់តាមរយៈពិភពកម្មវិធីប្លែកបី និងទីកន្លែងដែលអាចរកបានរួមមានសេវាកម្មទាំងអស់និងសេវាកម្មរបស់ភាគីទីបីដែលអាចទទួលនិងប្រើប្រាស់ដោយសូហ្វត៍វែរនិងផលិតផលរបស់ភាគីទីបី។

«ផលិតផល RIM» គឺជាផលិតផល BlackBerry Handheld Products និង RIM Peripherals ដែលមិនរួមបញ្ចូលសូហ្វត៍វែរ។

«សេវាកម្ម(នានា)» ឬ «សេវាកម្មចូលទៅកាន់អន្តរលេខប្លែកបី (BlackBerry ID Accessible Service(s))» គឺជាសេវាកម្មរបស់ RIM ដែលផ្តល់អោយអ្នកប្រើក្នុងនាម RIM ទាក់ទងនឹង BBAW ឬ Software។

«សូហ្វត៍វែរ» នៅបរិបទនៃកិច្ចព្រមព្រៀងនេះគឺជាសូហ្វត៍វែរទាំងឡាយសម្រាប់ BlackBerry Handheld ដែលអាចរកបានតាមរយៈ BBAW។

«ធាតុផ្សំភាគីទីបី» គឺជាសូហ្វត៍វែរ និងកម្មវិធីដែលផ្តល់អាជ្ញាប័ណ្ណដោយ RIM ពីភាគីទីបីសម្រាប់ការបញ្ចូលទៅក្នុងផលិតផលសូហ្វត៍វែររបស់ RIM ឬសម្រាប់បញ្ចូលទៅក្នុងកម្មវិធីបង្កប់ ក្នុងករណីផលិតផលហាងដៃរបស់ RIM និងបែងចែកជាផ្នែកខាងក្នុងនៃផលិតផលរបស់ RIM ក្រោមឆ្លាក់សញ្ញារបស់ RIM ប៉ុន្តែមិនបញ្ចូលសូហ្វត៍វែររបស់ភាគីទីបីទេ។

«ធាតុភាគីទីបី» គឺជាផ្នែករឹង សូហ្វត៍វែរ ខ្លឹមសារ និងផលិតផលរបស់ភាគីទីបី។

«ផលិតផលភាគីទីបី» គឺជាផ្នែករឹង និងសូហ្វត៍វែររបស់ភាគីទីបី ព្រមទាំងផលិតផលពាណិជ្ជកម្មដទៃទៀតដែលមិនមែនជាផលិតផលរបស់ RIM។ 7

«សេវាកម្មភាគីទីបី» គឺជាសេវាកម្មដែលផ្តល់ដោយភាគីទីបី រួមមាន Airtime Services សេវាកម្មផ្តល់ដោយអ្នកលក់ អ្នកគិតដំណើរការបង់ប្រាក់និង MoRs ព្រមទាំងគេហទំព័រដែលគ្រប់គ្រងដោយបុគ្គលមិនមែនជា RIM ឬទាក់ទងនឹង RIM។

«សូហ្វត៍វែរភាគីទីបី» គឺជាសូហ្វត៍វែរដែលជាផលិតផលរបស់ភាគីទីបីដែលផ្តល់ ឬធ្វើអោយមានតាមរបស់ផលិតផល ឬសូហ្វត៍វែររបស់ RIM រួមមានដោយមិនមានដែនកំណត់តាម Client Software។

3. **ផែនដី** ផលិតផលដែលអាចរកបានតាមរយៈ ពិភពកម្មវិធីប្លែកប៊ឺរី អាចនឹងមិនមានសម្រាប់អតិថិជននៅគ្រប់ប្រទេស ឬគ្រប់ទីតាំងភូមិសាស្ត្រទេ។

4. **APP WORLD KIOSKS និងផលិតផល**។ ពិភពកម្មវិធីប្លែកប៊ឺរី មានហាងលក់ជាច្រើន («Kiosks») ដែលមានផលិតផលផ្គត់ផ្គង់ដោយអ្នកលក់ផ្សេងៗគ្នា («អ្នកលក់») ដែលអ្នកអាចរកបាន។ លើកលែងដូចបានកំណត់នៅទីនេះ ខនិងលក្ខខណ្ឌទាំងអស់របស់ផលិតផលទាំងឡាយនៅក្នុង BBSLA អនុវត្តចំពោះប្រភេទផលិតផលមាននៅក្នុង ពិភពកម្មវិធីប្លែកប៊ឺរី រួមទាំងខនិងលក្ខខណ្ឌនៃសេវាកម្ម ទំនិញភាគីទីបី និងសេវាកម្មរបស់ភាគីទីបី។

5. **កិច្ចព្រមព្រៀងបន្ថែមសម្រាប់ផលិតផលត្រូវបង់ប្រាក់។** Kiosks ដែលលក់ផលិតផលគិតប្រាក់តាមរយៈពិភពកម្មវិធីប្លែកប៊ឺរីមិនបានគ្រប់គ្រងដោយ RIM ទេ ហើយ Kiosks ទាំងនេះ ត្រូវគោរពតាមសេវាកម្មរបស់ភាគីទីបីក្រោម BBSLA និង MoRs ដែលប្រតិបត្តិ Kiosks និងអ្នកទូទាត់ការបង់ប្រាក់ត្រូវផ្តល់ជូនអ្នកនូវសេវាកម្មភាគីទីបី។ ដើម្បីទិញផលិតផលត្រូវបង់ប្រាក់តាមពិភពកម្មវិធីប្លែកប៊ឺរី អ្នកនឹងត្រូវតែយល់ព្រមជាមួយនឹងខនិងលក្ខខណ្ឌ («ខនៃការលក់») ដែលនឹងបង្ហាញដល់អ្នកដោយ MoR ដែលពាក់ព័ន្ធនឹង Kiosk ប្រសិនបើមាននៅពេលដំណើរការបញ្ចប់នៃការទិញ។ ការបង់ប្រាក់សម្រាប់ Kiosks ជាច្រើននឹងត្រូវបានកំណត់ដោយ MoR របស់ Kiosk ហើយអ្នកត្រូវមានគណនីជាមួយក្រុមហ៊ុនទូទាត់ការបង់ប្រាក់ដូចជា PayPal, Inc. («PayPal») ដើម្បីទិញផលិតផលនៅលើ Kiosk។

6. **កិច្ចព្រមព្រៀងអាជ្ញាប័ណ្ណសម្រាប់អ្នកប្រើប្រាស់ចុងក្រោយសម្រាប់ទំនិញនិងសេវាកម្មភាគីទីបី។** ទំនិញនិង/ឬសេវាកម្មភាគីទីបីនីមួយៗដែលអ្នកអាចរកបាន តាមរយៈ ពិភពកម្មវិធីប្លែកប៊ឺរី អាចមានប្រែប្រួលទៅតាមកិច្ចព្រមព្រៀងបន្ថែមរវាងអ្នកជាមួយនិងអ្នកលក់ ផលិតផលនោះ («ខសម្រាប់អ្នកលក់»)។ ទោះបីជាមានខរបស់អ្នកលក់ សេចក្តីចែងនៃកិច្ចព្រមព្រៀងទាក់ទងនឹងទំនិញនិងសេវាកម្មភាគីទីបីនឹងរវាងអ្នកជាមួយនិង RIM នៅតែអនុវត្តហើយខរបស់អ្នកលក់ ឬខនិងលក្ខខណ្ឌបន្ថែមរវាងអ្នកនិងអ្នកលក់ MoR ឬអ្នកទូទាត់ការបង់ប្រាក់ត្រូវគោរព RIM ឬបំពានកាតព្វកិច្ចបន្ថែម ឬកាតព្វកិច្ចដែលមិនស្របជាមួយសេចក្តីចែងនៃកិច្ចព្រមព្រៀងនោះជាមួយ RIM ជាដើម។ ផ្ទុយនឹងអ្វីដែលមិនស្របនៅក្នុង BBSLA ប្រសិនបើមិនមានខរបស់អ្នកលក់ជាមួយនិងសូហ្វត៍វែរភាគីទីបីដែលអាចរកបានតាមរយៈពិភពកម្មវិធីប្លែកប៊ឺរីទេ សូហ្វត៍វែរប្រភេទនោះនឹងមិនស្ថិតនៅក្រោមខនៃ BBSLAឡើយទេ បើទោះបីជាវាជាសូហ្វត៍វែរក៏ដោយ។ ផ្ទុយនឹងខ ឬលក្ខខណ្ឌនៅក្នុងខរបស់អ្នកលក់អ្នកយល់ព្រម និងតំណាងថាអ្នកនឹងទទួលបានផលិតផលសម្រាប់តែការប្រើប្រាស់ផ្ទាល់ខ្លួនប៉ុណ្ណោះហើយនិងមិនលក់ ឬលក់សាជាថ្មី លើសពីនេះទៅទៀតអ្នកនឹងដោនឡូត ដំឡើងនិង/ឬប្រើផលិតផលដែលអ្នកអាចរកបានតាមរយៈ ពិភពកម្មវិធីប្លែកប៊ឺរី តែនៅលើប្រព័ន្ធប្រតិបត្តិការBlackBerry Handheld Software និងHandheld Product ប៉ុណ្ណោះ។

7. **គ្មានការប្រែប្រួលសិទ្ធិស្វែងរកផលិតផល** លើកលែងតែករណីដែល RIM ធ្វើការតវ៉ាតាមផ្លូវច្បាប់ហាមប្រាមទង្វើទាំងនេះ អ្នកយល់ព្រមមិនថាតែអ្នក ឬអ្នកមានសិទ្ធិប្រើប្រាស់ដទៃទៀតនិងផ្លាស់ប្តូរកែប្រែ ធ្វើតាម ធ្វើអោយកើតជាប់ស្និទ្ធិ បកប្រែ ធ្វើអោយខូចរូបរាង ពង្រាយ បំបែកជាបំណែក-ឬធ្វើប្រែប្រួលសិទ្ធិស្វែងរកផលិតផល (ដូចដែលបានកំណត់នៅក្នុង BBSLA) ការប៉ុនប៉ងធ្វើដូចនោះ ឬលើកទឹកចិត្តអោយភាគីដទៃធ្វើ។

8. **ការឧបត្ថម្ភ/ការធានាសម្រាប់ទំនិញនិងសេវាកម្មភាគីទីបី** អ្នកនឹងទទួលបានអត្ថប្រយោជន៍នៃការធានាពីអ្នកលក់ (ប្រសិនបើមាន) សម្រាប់ទំនិញនិងសេវាកម្មភាគីទីបីដែលមាននៅលើពិភពកម្មវិធីប្លែកប៊ឺរី ។ ការធានាអាចខុសគ្នាសម្រាប់អ្នកលក់ផ្សេងគ្នានិងរវាងយុគ្រាធិការសម្រាប់អ្នកលក់ណាម្នាក់។ អ្នកគួរតែយោងទៅលើសំណុំឯកសារ ឬខរបស់អ្នកលក់ដើម្បីរកអោយឃើញនូវអ្វីដែលគាំទ្រអ្នកលក់គឺជាការផ្តល់ចំពោះទំនិញដាក់លក់ ឬសេវាកម្មណាមួយ ព្រមទាំងសិទ្ធិរបស់អ្នកទាក់ទងនឹងការគាំទ្រ និងការធានា។ លើកលែងតែបានយល់ព្រម ឬតម្រូវដោយច្បាប់ចំពោះការធានាដែលទាក់ទងនឹងទំនិញនិងសេវាកម្មភាគីទីបីដែលមាននៅលើពិភពកម្មវិធីប្លែកប៊ឺរី ដែលមានតែចំពោះអ្នកនិងមិនមានចំពោះបុគ្គល ឬស្ថាប័នដទៃទៀតទេ។ ស្តង់ដារធានារបស់ RIM អនុវត្តចំពោះសូហ្វត៍វែរ និងសេវាកម្មដែលផ្តល់ដោយ BBWA។

9. **ការទទួលខុសត្រូវរបស់ MoR និង RIM ចំពោះទំនិញ ឬសេវាកម្មភាគីទីបី**។ មិនថា MoRs ឬ RIM មានជំនាញបច្ចេកទេសសម្រាប់ទំនិញនិងសេវាកម្ម របស់ភាគីទីបី។ លើកលែងតែមានចែងដោយច្បាប់ ឬដោយគោលនយោបាយគ្រប់គ្រងរបស់ MoRs (ប្រសិនបើមាន)សម្រាប់ទំនិញនិងសេវាកម្មភាគីទីបីជាក់លាក់ MoR និង RIM មិនអាចធ្វើអ្វីក្នុងនាមខ្លួនឯងផ្ទាល់ឬជាអ្នកផ្តល់សេវាកម្មសម្រាប់ MoR មួយ និងមានភារកិច្ចដើម្បីផ្តល់នូវការគាំទ្រផ្នែកប្រតិបត្តិការ និងបច្ចេកទេសឬសងប្រាក់វិញសម្រាប់ទំនិញ ឬសេវាកម្មភាគីទីបីដែលមាននៅលើពិភពកម្មវិធីវិប្លែកបី។

10. **តម្រូវការប្រព័ន្ធ ថ្លៃសេវាកម្ម AIRTIME** ផលិតផលនានាតម្រូវអោយមានសេវាកម្ម Airtime ឬការគាំទ្រនៃអ្នកផ្គត់ផ្គង់សេវាកម្ម Airtime របស់អ្នក ឬអាចប្រតិបត្តិបានចំពោះតែ Handheld Products ប្រភេទខ្លះប៉ុណ្ណោះ។ អ្នកលក់គិតតម្រូវអោយផ្តល់អោយអ្នកនូវការកត់សំគាល់ប្រសិនបើការប្រើប្រាស់ផលិតផលរបស់ខ្លួនជាប់ទាក់ទងនឹងការគិតប្រាក់សេវាកម្ម Airtime ។ ការគិតប្រាក់ដោយសេវាកម្ម Airtime អាចគិតប្រាក់ដោយទាក់ទងនឹងការដោនឡូតផលិតផលទៅក្នុង Handheld Product តាមរយៈបណ្តាញឥតខ្សែ។ រវាង RIM និងអ្នក អ្នកយល់ព្រមថាអ្នកទទួលខុសត្រូវចំពោះការគិតប្រាក់ដោយសេវាកម្ម Airtime ដែលកើតឡើងចំពោះការដោនឡូត ឬការប្រើប្រាស់ផលិតផល។

11. **គោលការណ៍នៃការប្រើប្រាស់កន្លែងផ្ទុកព័ត៌មាន «ពិភពលម្កំ»** នៅពេលដែលអ្នកដោនឡូតផលិតផលតាមរយៈពិភពកម្មវិធីវិប្លែកបី វាក្លាយជាទំនួលខុសត្រូវរបស់អ្នក ហើយ RIM មិនមានការទទួលខុសត្រូវចំពោះការបាត់បង់ ឬការខូចខាត ឬការខូចផលិតផលប្រភេទនេះឡើយ។ ពិភពកម្មវិធីវិប្លែកបី មិនរាប់បញ្ចូលកន្លែងផ្ទុកព័ត៌មាន «ពិភពលម្កំ» ដែលអាចអោយអ្នកលុបចោល និងតំឡើងវិញនូវផលិតផលដែលអ្នកត្រូវការតាមពិភពកម្មវិធីវិប្លែកបីនៅលើ Handheld Product របស់អ្នក។ ទាំងផលិតផលមិនគិតប្រាក់ និងគិតប្រាក់អាចតម្លើងឡើងវិញបានដោយប្រើប្រាស់កន្លែងផ្ទុកព័ត៌មាន «ពិភពលម្កំ»។ នាពេលបច្ចុប្បន្ននេះ អ្នកក៏អាចតម្លើងផលិតផលត្រូវប្រាក់ដែលផ្ទុកនៅក្នុងកន្លែងផ្ទុកព័ត៌មាន ពិភពលម្កំ របស់អ្នកបាន—ចំពោះ Handheld Products ប្រាំប្រភេទជាមួយនឹង BlackBerry Handheld Software ដែលត្រូវផ្តល់រយៈពេលដប់ពីរខែបន្ទាប់ពីថ្ងៃដែលទិញផលិតផលបង់ប្រាក់ ប៉ុន្តែអ្នកមិនអាចតម្លើងផលិតផលដែលផ្ទុកនៅក្នុងពិភពលម្កំ ទៅក្នុង Handheld Product លើកពីមួយក្នុងពេលតែមួយ។

អ្នកទទួលស្គាល់និងយល់ព្រមថា៖ (i) គោលការណ៍ និងការកំណត់នៃពិភពលម្កំ អាចផ្លាស់ប្តូរពីពេលមួយទៅពេលមួយ និងយល់ព្រមអនុវត្តតាមគោលការណ៍ដែលកំណត់នៅក្នុងពិភពកម្មវិធីវិប្លែកបី និង (ii) RIM មានសិទ្ធិប្រមូល រក្សាទុក និងប្រើប្រាស់ព័ត៌មានឧបករណ៍សម្រាប់ Handheld Product ទៅក្នុងផលិតផលដែលអ្នកតម្រូវអោយដោនឡូត ព័ត៌មានកំណត់សំគាល់អ្នក ឬប្រតិបត្តិការរបស់អ្នកនៅលើពិភពកម្មវិធីវិប្លែកបី ដែលអ្នកផ្តល់ទៅអោយ RIM និង/ឬទៅអោយ MoR អ្នកទូរទាត់ការបង់ប្រាក់ ឬផ្តល់ដោយផ្ទាល់ ឬមិនផ្ទាល់ទៅអោយ RIM នៅក្នុងទំនាក់ទំនងប្រើប្រាស់ផលិតផលតាមរយៈ ពិភពកម្មវិធី ដើម្បីអោយអ្នកឬ Handheld Product របស់អ្នកអាចប្រើប្រាស់មុខងារ ពិភពលម្កំបាន។ RIM អាចប្រើប្រាស់បច្ចេកវិទ្យាសន្តិសុខ ឬសូហ្វត៍វែរដើម្បីអនុវត្តគោលការណ៍នេះសម្រាប់ ពិភពលម្កំ ហើយអ្នកនឹងមិនជំរុញ លើកទឹកចិត្ត ឬជួយអ្នកដទៃ ធ្វើការពង្វាង ឬកែប្រែបច្ចេកវិទ្យាសន្តិសុខឬសូហ្វត៍វែរនោះឡើយ។ ការធ្វើដូចនោះអាចជាការរំលោភច្បាប់និងបំពានកិច្ចព្រមព្រៀង។

12. **ការធ្វើអោយកាន់តែប្រសើរ** ពីពេលមួយទៅពេលមួយ ការធ្វើអោយកាន់តែប្រសើរសម្រាប់កំណែថ្មីនៃ Client Software អាចតម្រូវអោយធ្វើដើម្បីប្រើប្រាស់និង/ឬផ្ទេរទិន្នន័យនៅលើ ពិភពកម្មវិធីវិប្លែកបី តាមរយៈ Client Software។

13. **ជំនួយមានកំណត់** ទាក់ទងនឹងពិភពកម្មវិធីវិប្លែកបី និងទំនិញនិងសេវាកម្មភាគីទីបី RIM នឹងទទួលខុសត្រូវចំពោះ៖ (a) សេវាកម្មជំនួយមានកំណត់ចំពោះបញ្ហាផលិតផលដែលទាក់ទងនឹងការដោនឡូតប៉ុណ្ណោះ និង (b) សេវាកម្មជំនួយបឋមសម្រាប់បញ្ហាបច្ចេកទេសទាក់ទងនឹង Client Software ដែលអ្នកអាចជួបប្រទះ។ សូមចូលទៅកាន់គេហទំព័រពិភពកម្មវិធីវិប្លែកបី <http://www.blackberry.com/appworld/support> សម្រាប់សេវាកម្មដែលមាននាពេលបច្ចុប្បន្ន។

14. **គ្មានការធានា គ្មានការតវ៉ា** RIM ធ្វើអោយគ្មានការតវ៉ាឬការធានាចំពោះ៖ (i) និរន្តរភាពសម្រាប់ការប្រើប្រាស់ដាក់លាក់ ឬគោលបំណងនៃផលិតផលដែលតម្រូវដោយអ្នកពិភពកម្មវិធីផ្នែកប៊ីប៊ី ឬ(ii) ដែលផលិតផលនឹងមិនចាត់ទុកដោយអ្នកខុសឆ្គង មិនសមរម្យ ឬបើមិនដូច្នោះទេមិនអាចយល់ទាស់បាន។

15. **ភាពអាចប្រើប្រាស់នៃ BBAW និងផលិតផល។** អ្នកយល់ព្រមថាពេលមួយទៅពេលមួយ RIM អាចដកផលិតផលចេញពី ពិភពកម្មវិធីផ្នែកប៊ីប៊ី ឬ ពិភពរបស់ខ្ញុំ និងកន្លែងដែលតម្រូវដោយច្បាប់ ឬកន្លែងដែលផលិតផលបណ្តាលអោយមានការខូចខាត ឬមានផលអវិជ្ជមានចំពោះអ្នកនិង/ឬអ្នកប្រើប្រាស់ BLACKBERRY SOLUTION អាចដកផលិតផលចេញពី HANDHELD PRODUCT បញ្ឈប់ការប្រើប្រាស់ពិភពកម្មវិធីផ្នែកប៊ីប៊ី ឬទំនិញនិងសេវាកម្មភាគីទីបីក្នុងរយៈពេលមិនកំណត់—ឬដាក់អោយប្រើប្រាស់វិញដោយមិនចាំបាច់ជូនដំណឹងអ្នក ហើយអ្នកគ្មានការប្រាស្រ័យប្រឆាំងនឹងRIM ចំពោះទង្វើទាំងនេះ។

16. **តម្រូវការសម្រាប់ការដកហូតអ្នកផ្គត់ផ្គង់សេវាកម្ម AIRTIME** លើកលែងតែត្រូវបានហាមឃាត់ដោយច្បាប់ RIM មានសិទ្ធិជាងកម្មវិធីដើម្បីធ្វើការផ្លាស់ប្តូរ បញ្ឈប់ ដកចេញ ធ្វើមិនអោយដំណើរការ ដាក់កំណត់ ឬបញ្ឈប់ការប្រើប្រាស់របស់អ្នកនិងដកចេញពី BLACKBERRY HANDHELD PRODUCT ចំពោះផលិតផលដែលមាននៅក្នុងពិភពកម្មវិធីផ្នែកប៊ីប៊ី ពេលណាក៏បានដោយហេតុផលណាមួយ រួមទាំងមិនកំណត់ចំពោះការដាក់កំណត់ ការធ្វើអោយលែងមានដំណើរការ ឬការដកចេញពីប្រតិបត្តិការចំពោះអ្វីដែលបានតម្លើងនៅលើ A BLACKBERRY HANDHELD PRODUCT ពេលណាមួយដោយមិនចាំបាច់ជូនដំណឹងជាមុនឡើយ។

17. **ការបញ្ចប់** នៅពេលបញ្ចប់កិច្ចព្រមព្រៀងតាមខ អ្នកនៅតែមានកាតព្វកិច្ចគោរពចំពោះផលិតផលនិងសេវាកម្មដែលអ្នកប្រើប្រាស់ដែលបានគិតប្រាក់ពីអ្នកនៅក្នុងពិភពកម្មវិធីផ្នែកប៊ីប៊ី រហូតដល់ និងរួមទាំងថ្ងៃដែលត្រូវបញ្ចប់។

18. **ព័ត៌មានផ្ទាល់ខ្លួនរបស់អ្នក** **គោលនយោបាយកិច្ចការផ្ទាល់ខ្លួន។**
ដោយមិនកំណត់ពីសេចក្តីចែងដែលមានបានព្រមព្រៀងចំពោះការប្រមូលការប្រើប្រាស់ ដោយមិនកំណត់ពីសេចក្តីចែងដែលមានបានព្រមព្រៀងចំពោះការប្រមូល ការប្រើប្រាស់ ដំណើរការ ការផ្លាស់ប្តូរទិន្នន័យនិង/ឬការបង្ហាញនូវព័ត៌មានផ្ទាល់ខ្លួនសម្រាប់ BlackBerry Solution របស់អ្នករួមមានសេចក្តីចែងនៅក្នុងកិច្ចព្រមព្រៀងអន្តរលេខ ផ្នែកប៊ីប៊ី (BlackBerry ID Agreement) ដើម្បីចៀសវាងការសង្ស័យ ឬសម្រាប់គោលដៅនៃសេវាកម្មចូលទៅកាន់អន្តរលេខ ផ្នែកប៊ីប៊ី (BlackBerry ID Accessible Services) ដែលបានផ្តល់តាមរយៈ ពិភពកម្មវិធីផ្នែកប៊ីប៊ី ព័ត៌មានផ្ទាល់ខ្លួនរបស់អ្នកមិនកំណត់ចំពោះព័ត៌មានលំអិតស្តីពីការបង់ប្រាក់របស់អ្នកនិង/ឬ PayPal ឬអ្នកទូទាត់ការបង់ប្រាក់ ព័ត៌មានពីឧបករណ៍លេខទូរស័ព្ទភ្ជាប់ និងឧបករណ៍នៅពេលដែលដោយឡែកផលិតផលដែលអ្នកបានទិញ (ដែលមិនកំណត់ត្រឹមបង្ហាញទៅ MoRs និងអ្នកផ្គត់ផ្គង់សេវាកម្ម Airtime របស់អ្នកទាក់ទងនឹងវិក័យបត្រទាក់ទងនិងការផ្ទេរទិន្នន័យពីក្រុមហ៊ុនទូរស័ព្ទ) ព័ត៌មានពីទីតាំងរបស់ទូរស័ព្ទនិងព័ត៌មានទាក់ទង និងផលិតផលដែលអ្នកដោនទ្យុតតាមរយៈ ពិភពកម្មវិធីផ្នែកប៊ីប៊ី និងព័ត៌មានទាក់ទង និងការផ្ទេរទិន្នន័យជាមួយ Kiosk ដទៃដែលអ្នកផ្តល់ទៅអោយ RIM ឬ MoR ឬដែលត្រូវបានប្រមូលតាមការប្រើប្រាស់ពិភពកម្មវិធីផ្នែកប៊ីប៊ី របស់អ្នក។ អ្នកអនុញ្ញាតដូចខាងក្រោម៖ (a) ការប្រមូល (b) ការប្រើប្រាស់ (c) ដំណើរការ (d) ការផ្លាស់ប្តូរទិន្នន័យ និង/ឬ(e)បង្ហាញព័ត៌មានផ្ទាល់ខ្លួនរបស់អ្នកទៅ និង/ឬដោយ RIM ភាគីទីបីទទួលដោយ RIM, MoRs អ្នកលក់ដែលអ្នកមានអាជ្ញាប័ណ្ណឬបានទិញផលិតផលរបស់គេនិងឬអ្នកទូទាត់ការបង់ប្រាក់របស់អ្នករួមមានតែមិនកំណត់ចំពោះ PayPal ដើម្បី៖ (i) សម្របសម្រួលការប្រើប្រាស់ពិភពកម្មវិធីផ្នែកប៊ីប៊ី (ii) ធ្វើការទូទាត់ប្រតិបត្តិការផ្ទេរប្រាក់ឬការចេញជាថ្មីតាមរយៈ Kiosk (iii) ធ្វើអោយ ពិភពកម្មវិធីផ្នែកប៊ីប៊ី កាន់តែប្រសើរ (iv) វិភាគការដាក់កំហិតអាជ្ញាប័ណ្ណ (v) ធ្វើអោយពិភពរបស់ខ្ញុំ របស់អ្នកមានដំណើរការ (ដូចដែលបានពិណាណាអំពី ពិភពលរបស់ខ្ញុំ ខាងលើ) (vi) ពង្រឹងសន្តិសុខនិងការការពារការកែប្រែ និង (vii) ធានាថាផលិតផលដែលអ្នកបានទិញត្រូវបានប្រើប្រាស់តាមសេចក្តីចែង និងលក្ខខណ្ឌរបស់អ្នកលក់ ហើយសម្រាប់គោលបំណងដែលទាក់ទងនឹងដំណើរការ ការដឹកជញ្ជូន សេវាកម្មជំនួយផ្សេងៗសម្រាប់ការប្រើប្រាស់ពិភពកម្មវិធីផ្នែកប៊ីប៊ី (**«គោលបំណង»**) ស្របជាមួយនឹងកិច្ចព្រមព្រៀងនេះ និងគោលនយោបាយឯកជនរបស់ RIM។ អ្នកធានាថាអ្នកបានសម្រេចយល់ព្រមចំពោះភាពចាំបាច់ទាំងឡាយតាមផ្លូវច្បាប់ដើម្បីបង្ហាញព័ត៌មានផ្ទាល់ខ្លួនទាំងនោះសម្រាប់គោលបំណង។

អ្នកយល់ព្រមថា RIM និង MoR អាចរក្សាទុកនូវព័ត៌មានផ្ទាល់ខ្លួនរបស់អ្នកសម្រាប់ការប្រើប្រាស់ពិភពកម្មវិធីប្លែកប៊ីវី ដំណើរការផ្ទេរទិន្នន័យការបំពេញការបញ្ជាទិញ និងផ្នែកគិតប្រាក់និងថ្លៃដែលត្រូវបង់ដទៃទៀតដែលអាចមានចំពោះទម្រង់នៃការបង់ប្រាក់របស់អ្នក។ លើកលែងតែបានចែងនៅក្នុងកិច្ចព្រមព្រៀងនេះ ព័ត៌មានដែលបានប្រមូលតាមរយៈការប្រើប្រាស់ Client Software ត្រូវស្របនឹងសេចក្តីចែងរបស់ BBSLA ទាក់ទងនឹងការប្រមូល ការប្រើប្រាស់ ដំណើរការ ការផ្ទេរ និង/ឬការបង្ហាញនូវព័ត៌មានផ្ទាល់ខ្លួនរបស់អ្នក។

ប្រសិនបើអ្នកប្រគល់ការពិនិត្យឡើងវិញនៃផលិតផលដែលមានតាមរយៈពិភពកម្មវិធីប្លែកប៊ីវី («ការពិនិត្យឡើងវិញ») អ្នកយល់ព្រមចំពោះការប្រមូល ការប្រើប្រាស់ និងការបង្ហាញព័ត៌មានផ្ទាល់ខ្លួនសម្រាប់ការពិនិត្យឡើងវិញនិងការផ្តល់យោបល់ដោយអ្នកផ្សេង និងយល់ព្រមថាអ្នកនឹងមិនមានកម្មសិទ្ធិបញ្ញានិងសិទ្ធិដទៃទៀតក្នុងឬចំពោះការពិនិត្យឡើងវិញហើយក្នុងករណីដែលអ្នកនៅមានសិទ្ធិទាំងនោះអ្នកផ្តល់ និងយល់ព្រមប្រគល់សិទ្ធិទាំងនោះអោយទៅ RIM។

ការយល់ព្រមរបស់អ្នកដើម្បីចែករំលែកព័ត៌មានPaypal: ផ្ទុយនឹងចំនុចពីមុន ទាក់ទងនឹង Paypal អ្នកយល់ព្រមអនុញ្ញាតិអោយ Paypal ចែករំលែកអាសយដ្ឋានអ៊ីម៉ែលរបស់អ្នក និងលេខដែល Paypal បង្កើតដើម្បីកំណត់គណនី Paypal របស់អ្នកជាមួយ RIM ដើម្បីអោយ RIM ផ្តល់អោយអ្នកនូវទិន្នន័យ ពិភពរបស់ខ្ញុំ សម្រាប់ផលិតផលដែលបានទិញដោយអ្នកតាមរយៈពិភពកម្មវិធីប្លែកប៊ីវី។

បានពិនិត្យឡើងវិញ៖ ថ្ងៃទី25 ខែវិច្ឆិកា ឆ្នាំ2010

ខ្ញុំយល់ព្រម

ខ្ញុំមិនយល់ព្រម